



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE GANDHI

Via Frà G. Golubovich, 4 - 50145 - Firenze
Tel. +39 055 300581 - 055 316449
fiic812003@istruzione.it
fiic812003@pec.istruzione.it
C.F. 94076360489-CUF UFQ2P3
<http://www.icsgandhifirenze.edu.it>



ISCRIZIONI 2023/2024

2023/2024 学年报名手续

SCUOLA INFANZIA “L. CAPUANA”幼儿园 - SCUOLA PRIMARIA “DUCA D’AOSTA”小学

SCUOLA SECONDARIA DI 1° GRADO “PAOLO UCCELLO”初中

Dal 09 gennaio 2023 al 30 gennaio 2023 sono aperte le iscrizioni alle classi prime di Scuola Primaria e Secondaria di 1° e 2° grado e alla Scuola dell’Infanzia.

从 2023 年 1 月 9 日到 1 月 30 日,开始办理小学一年级,初中一年级和幼儿园的新生报名手续

La nostra istituzione scolastica, offrirà un servizio di supporto per le sole famiglie prive di strumentazione informatica. La Segreteria riceverà nei seguenti orari, **previo appuntamento da concordare telefonando al n. 055300581**.学校为没有电脑的家庭提供报名的服务,因为现在报名手续都在网上进行。校务处在以下日期和时间接待家长协助他们办理报名手续,但是需要预先打电话 055300581 预约以下日期和时间按照地点前往办理,没有指明地点的话就是在校务处

LUNEDI'星期一	09 日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务	服务时间 10:30- 12:00
MARTEDI'星期二	10 日	Gennaio 一月		服务时间 10:30- 12:00
MERCOLEDI'星期三	11 日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务 Presso la Scuola Primaria Duca d'Aosta 在小学办理	服务时间 15:30- 17:00
GIOVEDI'星期四	12 日	Gennaio 一月		服务时间 10:30- 12:00
LUNEDI'星期一	16 日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务	服务时间 10:30- 12:00

MARTEDI'星期二	17日	Gennaio 一月		服务时间 10:30- 12:00
MERCOLEDI'星期三	18日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务 Presso la Scuola Primaria Duca d'Aosta 在小学办理	服务时间 15:30- 17:00
GIOVEDI'星期四	19日	Gennaio 一月		服务时间 10:30- 12:00
LUNEDI'星期一	23日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务	服务时间 10:30- 12:00
MARTEDI'星期二	24日	Gennaio 一月		服务时间 10:30- 12:00
MERCOLEDI'星期三	25日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务 Presso la Scuola Primaria Duca d'Aosta 在小学办理	服务时间 15:30- 17:00
GIOVEDI'星期四	26日	Gennaio 一月	PRESENZA MEDIATORE LINGUA CINESE 有中文翻译服务 Presso la Scuola Infanzia Capuana 在幼儿园办理	服务时间 13:30- 15:30
VENERDI'星期五	27日	Gennaio 一月		服务时间 10:30- 12:00

Documentazione da portare al momento dell'iscrizione

Al momento dell'iscrizione i genitori degli alunni dovranno portare:

- a) Un documento personale e del proprio figlio (se in possesso) con l'indicazione della residenza.
- b) Il proprio codice fiscale e quello del bambino/a
- c) N. 2 foto formato tessera del bambino/a
- d) Tutti i recapiti telefonici utili ed eventuale indirizzo e-mail
- e) La ricevuta del versamento del contributo, come deciso dal consiglio d'istituto, di:

按照以下标准交付学费的收据

- € 34.00 per chi ha un solo figlio che si iscrive all'istituto;如果只有一个孩子的话交€ 34.00
- € 49.00 per chi ha 2 figli che si iscrivono all'istituto;有两个孩子在同一学校体系上课的话交€ 49.00
- ulteriori 6,5 euro per ogni figlio in più; 第六个孩子开始每个加6,5 欧元

da versarsi, in ossequio all'obbligo di utilizzo della piattaforma PagoPa, seguendo le istruzioni fornite con circolare 91 Protocollo n.1215/6 del 10/03/2021 che di seguito si riportano:

交费方法只能使用PagoPa 平台进行,按照10/03/2021 档案编号第n.1215/6 号通知的方式办理,方法如下

Accedere al sito della scuola al seguente indirizzo: 首先登入学校网站,网址如下

<https://www.icsgandhifirenze.edu.it/>

- Oppure direttamente alla piattaforma PagoPA utilizzando il seguente link ;
- 或者直接登入交款平台,网址如下 <https://pagopa.numera.it/public/?i=94076360489>

如果是登入学校网站的话,使用学校网页的首页上面的PagoPA 联网地址登入PagoPA平台,网址如下

<https://pagopa.numera.it/public/?i=94076360489>

Cliccare sul riquadro "PagoPA";点一下"PagoPA"按钮

Cliccare su "Esegui Pagamento";接着点一下"Esegui Pagamento"进行交款

Cliccare su "Servizi scolastici";然后点一下"Servizi scolastici"学校服务

Selezionare il tipo di pagamento da effettuare;在🔊 现的页面选择要交付什么款

项(**Erogazione Liberale Ampliamento Offerta Formativa**)

按照一个或多个孩子们的选项交不同数目

Inserire i dati richiesti;填写所有跟付款有关的资料

Selezionare il metodo di pagamento: "Paga on line" permetterà il pagamento on line, mentre cliccando su "Paga più tardi" si potrà stampare l'avviso di pagamento ed effettuare il versamento presso le strutture fisiche abilitate al servizio (sportelli bancari, sportelli ATM bancomat abilitati, punti vendita di SISAL, Lottomatica e Banca 5, Uffici Postali).

最后,如果想在网上付款的话请选择"Paga on line", 如果想使用以前的方法在邮局或银行付款的话,请点一下"Paga più tardi", 然后将交款单打印🔊 来拿到邮局或银行,或SISAL, Lottomatica等地点去交款.

Per qualsiasi chiarimento e/o supporto relativo all'utilizzo della piattaforma PagoPa è possibile contattare gli uffici di segreteria tramite le seguenti mail:

如果对新的交款方法PagoPa有任何疑问的话请使用电子邮件跟学校联络,学校的电子邮箱地址如下,请选择其中一个

ffic812003@istruzione.it;

Si precisa, infine, che il contributo comprende il pagamento dell'assicurazione obbligatoria (€ 6,50).la quota restante, facoltativa verrà utilizzato per l'ampliamento dell'offerta formativa destinata agli alunni. 学费里头包括6,50 欧元的学生必须的保险费,其余自由决定交付的款项用来资助学校的教学经费.

Per questioni di carattere riservato, i genitori possono rivolgersi alla portineria chiedendo un appuntamento con il Dirigente Scolastico.

Firenze, 21/12/2022

La Dirigente Scolastica
Maria C. Intriery

Firma autografa sostituita a mezzo stampa secondo le indicazioni dell'art.3 del D.lgs 39/1993